

Porównanie tłumaczeń Galacjan 1:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i robiłem postępy w judaizmie ponad wielu współrówieśników w rodzie moim w większym stopniu zapaleniec będąc ojczystych mych przekazów
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i robiłem większe postępy w judaizmie niż wielu rówieśników mojego pokolenia, będąc w większym stopniu gorliwcem* moich ojczystych tradycji.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	i posuwałem się naprzód w judaizmie ponad wielu współrówieśników w pokoleniu mym, obficie fanatykiem* będąc ojczystych mych przekazów. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i robiłem postępy w judaizmie ponad wielu współrówieśników w rodzie moim w większym stopniu zapaleniec będąc ojczystych mych przekazów

¹⁾ <x>510 21:20</x>; <x>510 22:3</x>

²⁾ <x>470 15:2-6</x>

³⁾ Inaczej: "gorliwcem".